

ERANSKINAK

1. eranskina. Eskola Komunitate baten eta Ikaskuntza Komunitate baten Ezberdintasunak.

DE	A
Comunidad Escolar	Comunidad de Aprendizaje
Niños y jóvenes aprendiendo	Niños, jóvenes y adultos aprendiendo
Adultos enseñando a niños y jóvenes	Aprendizaje intergeneracional y entre pares
Educación escolar	Educación escolar y extraescolar
Educación formal	Educación formal, no-formal e informal
Agentes escolares (docentes)	Agentes educativos (agentes escolares y otros sujetos que asumen funciones educativas)
Los agentes escolares como agentes de cambio	Los agentes educativos como agentes de cambio
Los alumnos como sujetos de aprendizaje	Educandos y educadores como sujetos de aprendizaje
Visión fragmentada del sistema escolar (por niveles educativos)	Visión sistémica y unificada del sistema escolar (desde la educación preescolar hasta la educación superior)
Planes institucionales	Planes y alianzas interinstitucionales
Innovaciones aisladas	Redes de innovaciones
Red de instituciones escolares	Red de instituciones educativas
Proyecto educativo institucional (escuela)	Proyecto educativo comunitario.
Enfoque sectorial de la educación e intraescolar de la educación	Enfoque intersectorial y territorial.
Ministerio de Educación	Varios Ministerios
Estado	Estado, sociedad civil, comunidad local.
Educación permanente	Aprendizaje a lo largo de la vida

3. taula. Eskola Komunitate baten eta Ikaskuntza Komunitate baten Ezberdintasunak. Torres (2001:3)

2. eranskina. Eraldatze Prozesurako Burutu beharreko Faseak (ikasturte bat)

FASES PARA LA TRANSFORMACIÓN A COMUNIDAD DE APRENDIZAJE
SENSIBILIZACIÓN
<p>Aproximadamente un mes</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sesiones iniciales de trabajo con los diferentes agentes de la comunidad escolar. - Estudio de la documentación entregada con posterioridad a las jornadas informativas. - Comunicado sobre las conclusiones a las que ha llegado la comunidad.
TOMA DE DECISIÓN
<p>Un mes</p> <ul style="list-style-type: none"> - Decidir el inicio del proyecto con el compromiso de toda la comunidad educativa.
SUEÑO
<p>Entre uno y tres meses</p> <ul style="list-style-type: none"> - Reunirse en grupos para idear el centro educativo que se desea. - Llegar a un acuerdo sobre el modelo de centro que se pretende alcanzar. - Contextualizar los principios de la comunidad de aprendizaje.
SELECCIÓN DE PRIORIDADES
<p>De unos a tres meses</p> <ul style="list-style-type: none"> - Búsqueda de información sobre el centro educativo y su contexto. - Análisis de los datos obtenidos. - Selección de prioridades.
PLANIFICACIÓN
<p>Entre uno y dos meses</p> <ul style="list-style-type: none"> - Diseñar grupos de acción heterogéneos. - Crear comisiones de trabajo para llevar a cabo el plan de acción de cada prioridad.

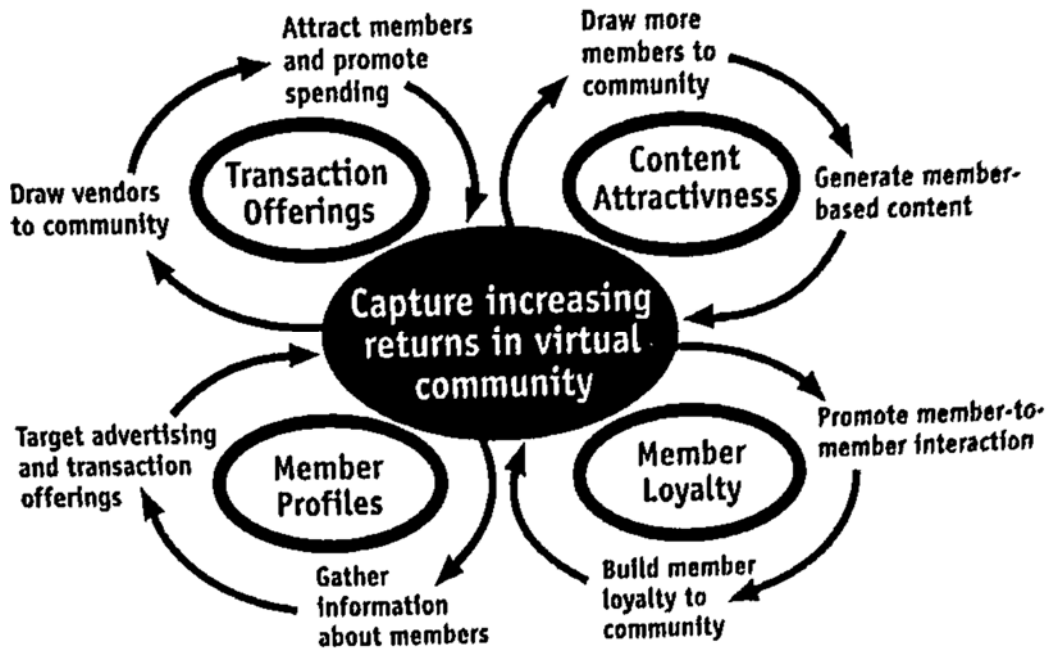
4. taula. Eraldatze Prozesurako Burutu beharreko Faseak (ikasturte bat).Elboj et al (2002:79)

3. eranskina. Virtual Communities motak

VIRTUAL COMMUNITIES	CONSUMER-FOCUSED COMMUNITIES	Geographic communities		Demographic communities		Topical communities	
		<p>Formed around a physical location in which all the community's participants have a common interest –generally because they are physically located there [...]. Members value these sites because of the information they provide about what is going their physical community. These can also stimulate local political and social interaction [...]. Especially attractive in the near term if they are focused on large regions or cities that have strong subcommunities within them. E.g.: <i>South Bend Tribune</i>.</p>		<p>Focus on gender, life stage, or ethnic origin [...]. Demographic communities are likely to score highly on the size criterion, will generally meet deeper generational needs than geographic communities, and, in some cases [...], will stimulate high-value transactions. E.g.: <i>ParentsPlace</i>, <i>Parent Soup</i> and <i>Phoenix TeaHouse</i>.</p>		<p>Center on topics of interest (excluding geography, gender, or life stage) and include communities focused on hobbies and pastimes [...] and on issues of interest [...]. The value of topical communities lies in their ability to give people of similar interests access to each other and to specialized information. Topical communities will tend to vary widely in potential size, but score highly on transactions and fractal depth because of the intensity and dedication they are likely to tap into among members. E.g.: <i>AOL's Motley Fool</i>, <i>Silicon Investor</i> and <i>Travelocity</i> (AMR's, American Airlines' father).</p>	
	BUSINESS-TO-BUSINESS COMMUNITIES	Vertical industry communities	Functional communities	Geographic communities		Business category communities	
		<p>Provide information and can allow people in the same industry to network with one another efficiently. Many of them are only just beginning to facilitate and encourage interaction between their members [...]. Such communities are likely to vary in size according to the size of the industry concerned as well as the degree to which they lend themselves to being on-line. The greater the penetration of PC-based technology in a given industry, the more likely it is that communities will emerge and create value. E.g.: <i>Physicians Online</i>, <i>Agriculture Online</i>, <i>Biospace</i>, <i>Virtual Garment Center</i> and <i>Counsel Connect Web</i>.</p>	<p>Serve the needs of users representing a specific business function [...]. They will facilitate networking for an emerging generation of managers who are comfortable interacting electronically, although their on-line interactions are unlikely to substitute entirely for trade shows and industry conferences. As existing (non-commercial) virtual communities have already demonstrated, people will continue to have a strong need to meet face to face. Functional communities will also help managers process information more efficiently. Participants will be able to access more information than ever before and to access it selectively [...]. The attractiveness of functional communities is likely to depend on the same criteria as that vertical industry communities –namely, if the function in question is large and relatively literate in online technology. E.g.: <i>IBEX</i> (supported by Council of Logistics Management)</p>	<p>May be an offshoot of local consumer communities, in which business catering to the needs of the consumers in a specific location feel a need to start communicating with one another [...]. Small-business or franchise proprietors in the area might value a channel that lets them conserve about their particular needs and concerns and gives them access to services that might make their businesses more efficient and their lives easier.</p>		<p>Would be geared to meet the needs of certain types of communities [...]. These groups do not fall into any industry, geographic, or functional area, but they do have a shared set of needs for information and would benefit from regular interaction with other similar businesses. Because such groups tend not to be well served in terms of networking and information [...] they may make highly attractive virtual communities from a value perspective. If their needs are met, they may be willing to pay community organizers a hefty premium</p>	

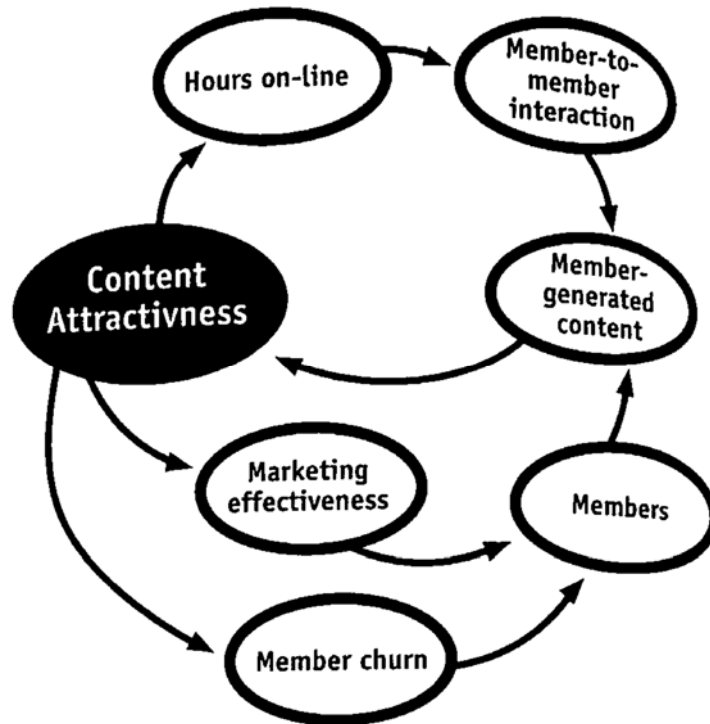
5. taula. Virtual Communities motak. Hagel eta Armstrong (1997:118-123)

4. eranskina. Bueltatzen Handitzeko Dinamiken Laburpena

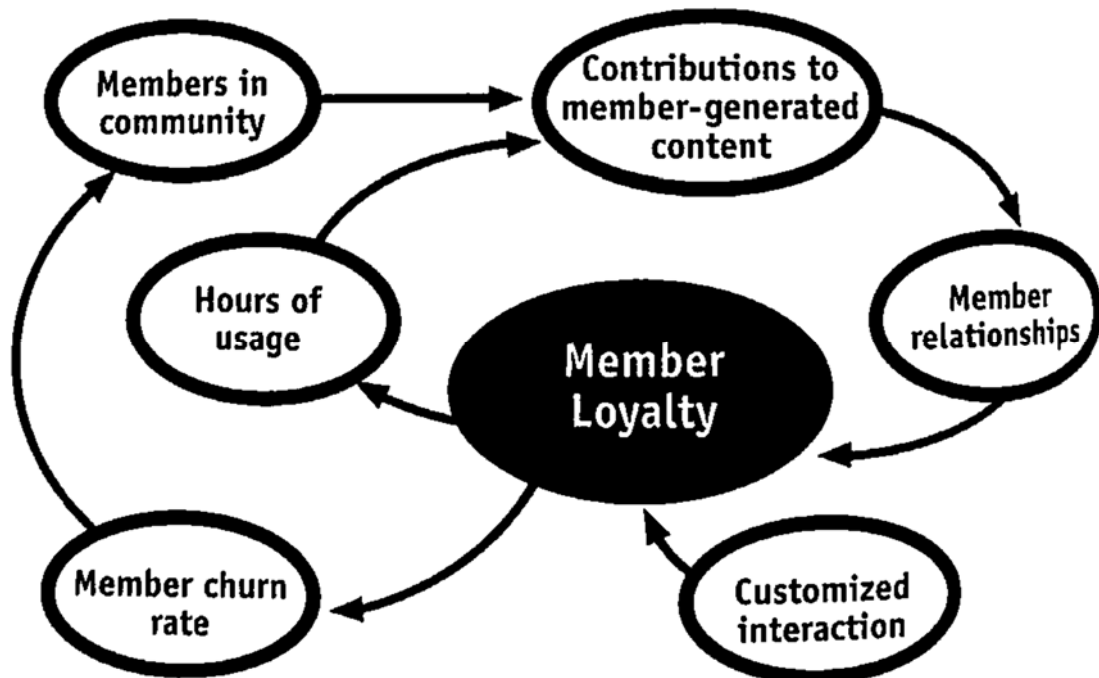


3. irudia. Bueltatzen Handitzeko Dinamiken Laburpena.(Hagel eta Armstrong, 1997:49)

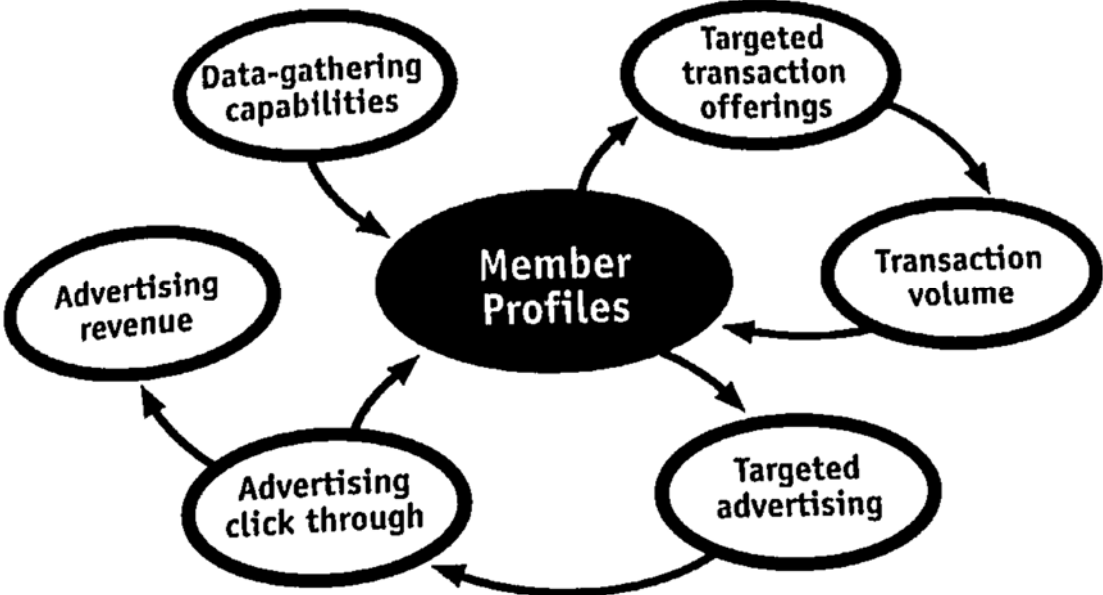
5. eranskina. Bueltatzen Handitzeko Dinamiken Behaketa Hurbilagoa



4. irudia. Bueltatzen Handitzeko Dinamiken Behaketa Hurbilagoa.(Hagel eta Armstrong, 1997:52-53)



5. irudia. Jarraipena



6. irudia. Jarraipena

6. eranskina. Web Orrialdearen Diseinua

The wireframe consists of seven numbered sections:

- 1. IZENBURUA**: A header box.
- 2. DENBORA-LERROA**: A horizontal bar.
- 3. GEHEN ERREPikatzen DIREN HITZekin EGINDAKO HITZ-HODEIA**: A list of terms with checkboxes.
- 4. LAGUNTZEKO**: A grid of boxes for navigation or search.
- 5. IRITELAK/GOMENDIOAK**: A grid of boxes for reviews or recommendations.
- 6. PARTE HARTzea**: A section for user participation, including a 'BALIABIDEAK' (Resources) list.
- 7. EGUTEGIA**: A calendar or schedule section.

Associated tool lists:

- 1. LAGUNTZEKO**:
 - Penzu
 - Be Cursory
- 2. IRITELAK/GOMENDIOAK**:
 - JOTFORM
- 3. PARTE HARTzea**:
 - Etherpad.com
 - Jotform
 - Splicd
 - Zoomburst
 - Goanimate
 - Toondoo
 - Acapela .tv
 - Allolme
 - Dipity
 - Kronomy
- 4. DENBORA-LERROA**:
 - tiki-taki.com
- 5. GEHEN ERREPikatzen DIREN HITZekin EGINDAKO HITZ-HODEIA**:
 - Tagxedo
- 6. Web**:
 - Wiix
 - Weblly
 - Strix.org.uk (logoa?)
- 7. EGUTEGIA**:
 - Teamup

7. - Abiak:

- Laguntzeke / Ideiak
- Iritziak / Gomendiak
- Parte hartzea
- Informazio gehigarria
- (- Tutorialak) → Baliabide bakoitzaren ondoan?!

BEGIRATZEKE

- Pen.io
- Volki
- Padlet
- Time rime
- Time lines
- Mynoteit
- Movable type
- Jeeconla
- Jux
- Terapad
- com8s
- annotation tool
- justpaste.it
- titanpad

7. irudia. Web Orrialdearen Diseinua

7. eranskina. Ikaskuntza komunitatearen ebaluaziorako tresna

Community Partner - Skills Evaluation and Critique (Montpelier High School, 2015)

Ingelesez

Community Partner - Skills Evaluation and Critique

Name and surnames: _____

Persistence: Maintains strong effort and positive attitude despite setbacks or frustrations.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Inquisitiveness/Curiosity: Seeks new knowledge and skills by asking questions and trying new approaches.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Collaboration: Works in groups with others in a constructive and cooperative fashion.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Willingness to Take Risks: Takes on new challenges, reveals own thinking, and accepts mistakes and feedback.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Creativity/Innovation: Generates ideas, envisions solutions, recognizes connections, and/or develops applications.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Attention to Detail: Considers all aspects of a problem or situation and develops solutions or creates products that are accurate and precise.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Participation/Engagement: Involves self openly and eagerly, as both a learner and a supporter of others.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Responsibility/Accountability: Understands and fulfills obligations and acknowledges and strives to correct shortcomings.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Initiative: Seizes opportunities for learning and undertakes tasks for others without being asked.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Respect: Speaks, acts, and presents self in a thoughtful, caring, and accepting manner.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Reliability/Dependability: Fulfills responsibilities independently in a timely and consistent manner.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Problem Solving: Applies knowledge, logic, and experience in defining the elements of and devising solutions for questions and issues.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Responsiveness to Supervision and Constructive Criticism: Accepts and responds to direction and feedback with an open and positive attitude.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Verbal Communication: Connects with audience, responds to matter being discussed, speaks clearly and succinctly, and maintains eye contact and appropriate body language.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Written Communication: Presents information in an organized structure/sequence; cites specific, relevant supporting evidence; employs logical analysis; and uses vocabulary and syntax appropriate for the purpose and audience.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Listening: Gives full and thoughtful attention to speaker and speaker's message, using physical posture that reflects respectful, active listening and is not distracting.

Consistently _____ Frequently _____ Occasionally _____ Rarely _____

Comments, suggestions, opinions, and so on:

Gaztelera

Compañero de Comunidad – Evaluación de Habilidades y Crítica

Nombre y apellidos: _____

Persistencia: Mantiene un gran esfuerzo y una actitud positiva pese a los contratiempos o frustraciones.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Inquietud/Curiosidad: Busca nuevos conocimientos y habilidades preguntando cuestiones e intentando nuevos acercamientos.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Colaboración: Trabaja en grupo con otros de forma constructiva y cooperativa.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Inclinación a Arriesgarse: Emprende nuevos desafíos, revela pensamiento propio y acepta errores y críticas.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Creatividad/Innovación: Genera ideas, concibe soluciones, reconoce conexiones, y/o mejora la puesta en práctica.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Atención al Detalle: Considera todos los aspectos de un problema o situación y desarrolla soluciones o crea productos acertados y precisos.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Participación/Compromiso: Se involucra a sí mismo/a de abierta y entusiastamente, tanto como aprendiz como partidario de otros.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Obligación/Responsabilidad: Entiende y cumple las obligaciones y admite y se esfuerza por superar las limitaciones.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Iniciativa: Aprovechas las oportunidades para aprender y se compromete a tareas para otros sin necesidad de que se le pida.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Respeto: Habla, actúa, y se presenta a sí mismo/a de modo cortés, solícito y tolerante.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Fiabilidad/Confiabilidad: Completa responsabilidades independientemente de forma puntual y constante.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Resolución de Problemas: Aplica conocimiento, lógica, y experiencia en definir los elementos y traza soluciones para preguntas y problemas.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Sensibilidad a la Supervisión y a la Crítica Constructiva: Acepta y responde a las indicaciones y comentarios con una actitud abierta y positiva.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Comunicación Verbal: Conecta con el público, responde al asunto del que se esté hablando, habla claro y concisa, y mantiene contacto visual y un lenguaje corporal apropiado.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Comunicación Escrita: Presenta la información en una estructura/secuencia ordenada; refiere evidencias específicas, relevantes; emplea análisis logístico; y usa un vocabulario y una sintaxis apropiadas para el objetivo y el público.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Escucha: Ofrece una atención plena y atenta tanto al ponente como al mensaje de este, empleando una postura física que refleja una escucha respetuosa y activa, y no distraída.

Constantemente _____ Frecuentemente _____ Ocasionalmente _____ Raramente _____

Comentarios, sugerencias, opiniones, etcétera:

Euskaraz

Komunitatearen Kidea – Trebetasunen Ebaluazioa eta Kritika

Izen-abizenak: _____

Iraunkortasuna: Jarrera ona eta esfortzu handia mantentzen du, frustrazioak edo ustekabekoak egon arren.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Ezinegona/Jakin-nahia: Ezagutza eta trebetasun berriak bilatzen ditu, galdrak eginez eta hurbilpen berriak saiatuz.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Lankidetzta: Taldean besteekin modu eraikitzaile eta elkarlanean aritzen da.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Arriskatzeko Joera: Emprande nuevos desafíos, revela pensamiento propio y acepta errores y críticas.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Sormena/Berrikuntza: Ideia berriak sortzen ditu, ebazpenak burutzen zaizkio, harremanak igartzen ditu edota gauzatzea hobetzen du.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Xehetasunei Arreta: Arazo edo egoera baten alderdi guztiak kontuan hartzen ditu eta ebazpen edota emaitza zehatzak eta egokiak sortzen ditu.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Parte hartzea/Konpromisoa: Bere burua aho betean eta gogotsuki, ikastun zein besteen jarraitzaile.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Betebeharra/Ardura: Betebeharrak ulertzene eta betetzen ditu eta mugak gainditzen saiatzen da.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Ekimena: Ikasteko aukeretaz baliatzen da eta eskatu gabe besteentzako lanetara konprometitzen da.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Errespetua: Modu adeitsu, arduratsu eta jasanberan hitz egin, jokatu eta bere burua aurkezten du.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Fidagarritasuna: Ardurak modu behar den garain eta jarraituan aske egonda betetzen ditu.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Arazoen Ebazpena: Ezagutza, logika, eta esperientzia erabiltzen du elementuen definizioan eta galderei eta arazoei ebazpenak azaltzen ditu.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Gainbegiratzeari eta Kritika Eraikitzaileari Sentikortasuna: Modu irekian eta positiboan aholkuak eta iruzkinak onartzen ditu eta horiei erantzuna ematen die.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Ahozko Komunikazioa: Publikoarekin bat egiten du, mintzagaiari buruz erantzuten du, argi eta labur hitz egiten du eta lotura bisuala eta gorputz lengoaia egokia mantentzen du.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Komunikazio Idatzia: Informazioa egitura/segida antolatu batean aurkezten du; ebidentzia zehatzak, nabarmenak adierazten ditu; analisi logistikoa erabiltzen du; eta helbururako eta publikorako hiztegi eta sintaxi egokiak erabiltzen ditu.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Entzumena: Hizlariari zein honen mezuari arreta osoa eskaintzen du, islatzen duen errespetuzko eta gogotsuzko entzumena eta ez adigabeko jarrera fisikoa erabiliz.

Etengabe _____ Sarritan _____ Aldizka _____ Gutxitan _____

Iruzkinak, iradokizunak, iritziak, eta abar:

8. eranskina. Inkestak

Ikastetxearen zuzendariari (Korte eta Hüsing, 2006:110-115)

Ingelesez

Q: WELCOME *****

The aim of the survey is to find out how the school is equipped with computers and the internet. I would like to talk to the person who is most familiar with IT equipment and internet access for your school. This could be a school director, a department head or a teacher responsible for teaching IT. The interview will last approximately 5 minutes.

Q: Q1 *****

C: Single

Is your school a.. ? READ OUT

1	primary school
2	lower secondary school
3	upper secondary school
4	professional/vocational school

This is based on the school type. For example, you have school based on primary, lower and upper secondary classification 1+2+3. This is upper secondary school. This is single question. You may not code more than one answer. In Q1a you will specify which school levels have been taught in this school.

Q: Q1a *****

C: More than one answer

Does your school provide ... ? READ OUT

1	primary level education
2	lower secondary level education
3	upper secondary level education
4	professional/vocational level education
5	combined program of vocational and upper secondary level education

Please put all education levels that a school has. For example: if it is an upper secondary school, where are pupil, who study in primary school, lower secondary level education and upper secondary level education; then mark all these three.

Q: Q2 *****

C: For each level coded at Q1

How many pupils does your school have ?

		<i>number of pupils</i>
1	primary level education	...
2	lower secondary level education	...
3	upper secondary level education	...
4	professional/vocational level education	...
5	combined program of vocational and upper secondary level education	...

Type 0 if don't know or no answer.

Interviewer: If respondent does not know the exact number, ask for a best estimate. If the respondent can only provide a range (e.g. 100 – 150), take the average (e.g. 125).

Q:Q3 *****

How many teachers does your school have in total (full-time equivalents)?

_____ teachers

Type 0 if don't know or no answer

NB: two half-time teachers is equal to one full-time teacher

Q: Q3a *****

C: For each level coded at Q1a

How many teachers does your school have (full-time equivalents)?

		<i>number of teachers</i>
1	primary level education	...
2	lower secondary level education	...
3	upper secondary level education	...
4	professional/vocational level education	...

Type 0 if don't know or no answer

NB: two half-time teachers is equal to one full-time teacher

Interviewer: If respondent does not know the exact number, ask for a best estimate. If the respondent can only provide a range (e.g. 20 or 30), take the average (e.g. 25).

If a teacher gives lessons in lower secondary level and in upper secondary level, he/she will be counted into both levels.

The number of teachers across different education levels may not add up total number of teachers as a teacher may teach in more than one level of education.

The number of teachers may not be less than the total number of teachers in school, if we add up all teachers in different education levels.

Q: Q4 *****

In your school, how many computers are used for educational purposes for pupils, either to use alone or with a teacher? Please do not include computers that are only accessible to teachers or staff members.

_____ computers

Type 0 if there is no computers in school

Type 9999 don't know or no answer

Interviewer: If respondent does not know the exact number, ask for a best estimate. If the respondent can only provide a range (e.g. 20 or 30), take the average (e.g. 25).

Q: Q5*****

C: Ask just if it has computers for educational purposes for pupils and ask for each level coded at Q1a

How many of these are used ...

		number of computers
1	primary level education	...
2	lower secondary level education	...
3	upper secondary level education	...
4	professional/vocational level education	...
5	combined program of vocational and upper secondary level education	...

If none, enter as zero.

Type 9999 if don't know – please try to avoid this. Only after asking the average and respondent really cannot estimate this).

Interviewer: If respondent does not know the exact number, ask for a best estimate. If the respondent can only provide a range (e.g. 20 or 30), take the average (e.g. 25).

The number of computers across different education levels may not add up total number of computers as a single computer may be used in more than one level of education.

The number of computers may not be less than the total number of computers in school, if we add up all computers in different education level.

Q: Q6*****

C: Ask just if it has computers for educational purposes for pupils

How many computers are installed for educational purposes for pupils to use either alone or with a teacher...

		number of computers
1	in (a) computer lab(s)	...
2	in the classroom(s)	...
3	in the school library	...
4	in other locations that are accessible to pupils in the school	...

If none, enter as zero.

Type 9999 if don't know – please try to avoid this. Only after asking the average and respondent really cannot estimate this).

Interviewer: If respondent does not know the exact number, ask for a best estimate. If the respondent can only provide a range (e.g. 20 or 30), take the average (e.g. 25).

The number of computers may not be less than the total number of computers in school, if we add up all computers at each individual part of this question.

Q: Q7 *****

C: Ask just if it has computers for educational purposes for pupils

Of the computers used for educational purposes by pupils, either alone or with a teacher, approximately how many are connected to the internet?

		<i>number of computers</i>
1	primary level education	...
2	lower secondary level education	...
3	upper secondary level education	...
4	professional/vocational level education	...
5	combined program of vocational and upper secondary level education	...

If none, enter as zero percentage.

Type 9999 if don't know – please try to avoid this. Only after asking the average and respondent really cannot estimate this.

Interviewer: If respondent does not know the exact number, ask for a best estimate. If the respondent can only provide a range (e.g. 20 – 30), take the average (e.g. 25).

Please compare the number of computers given to respective school level. Number of computers with internet connection may not be bigger than the number of computers in respective school level.

Q: Q10 *****

C: Ask just if it has internet connection

Does your school have ...?

1	its own home page or web site
2	school e-mail address for the majority (more than 50%) of teachers
3	school e-mail address for the majority (more than 50%) of pupils
4	a LAN (local area network)
5	an Intranet
6	a support or maintenance contract with a service provider
7	none of these

Q: Q11 *****

C: Ask just if it has computers for educational purposes for pupils

To what extent do you agree or disagree with the following statements regarding the educational use of computers and/or the internet in your school?

	1 strongly agree	2 agree	3 disagree	4 strongly disagree	5 <i>don't know</i>
computer science are taught as a separate subject					
computers and the internet are integrated into the teaching of most subjects					
computers and the internet are used for teaching traditional subjects or basic skills (e.g. reading, writing)					
computers and the internet are used for teaching foreign languages					
computers and the internet are used for coping with students with special needs (handicaps)					

Gaztelera

P: BIENVENIDA *****

El objetivo de esta encuesta es descubrir cómo está equipado el colegio de ordenadores e internet. Me gustaría hablar con la persona que esté más familiarizada con el equipo IT e internet del centro. Podría ser el/la director/a, un jefe/a de departamento o el/la profesor/a de informática. La entrevista tendrá una duración aproximada de 5 minutos.

P: P1 *****

C: Única respuesta

¿Es tu centro un/a...? LEER EN ALTO

1	Escuela de Educación Primaria
2	Instituto de Educación Secundaria Obligatoria
3	Instituto de Bachillerato
4	Centro de Formación Profesional

Esto está basado en tipo de centro. Por ejemplo, tu centro puede tener primaria, educación secundaria obligatoria y bachillerato 1+2+3. Esto es bachillerato. Es una pregunta única. No puede codificarse más de una respuesta. En P1a se especificará qué niveles se enseñan.

P: P1a *****

C: Más de una respuesta

¿Provee tu centro ... ? LEER EN ALTO

1	Educación Primaria
2	Educación Secundaria Obligatoria
3	Bachillerato
4	Formación Profesional
5	Bachillerato y Formación Profesional

Por favor, poner todos los niveles que el centro posee. Por ejemplo: si es un instituto de bachillerato donde alumnos de primaria, educación secundaria obligatoria y bachillerato acuden; entonces se marcan las tres.

P: P2 *****

C: Por cada etapa codificada en la P1

¿Cuántos alumnos/as tiene el centro?

		Número de alumnos/as
1	Educación Primaria	...
2	Educación Secundaria Obligatoria	...
3	Bachillerato	...
4	Formación Profesional	...
5	Bachillerato y Formación Profesional	...

Escribir 0 si no sabe o no contesta.

Entrevistador: Si el entrevistado no sabe el número exacto, se le pedirá una aproximación lo más acertada posible. Si el entrevistado sólo puede aportar un intervalo (e.g. 100 – 150), se coge la media (e.g. 125).

P:P3 *****

¿Cuántos/as profesores/as tiene el centro en total (equivalentes a tiempo completo)?

_____ profesores/as

Escribir 0 si no sabe o no contesta.

NB: dos profesores/as a tiempo parcial equivalen a un/a profesor/a a tiempo completo.

P: P3a *****

C: Por cada etapa codificada en la P1

¿Cuántos/as profesores/as tiene el centro en total (equivalentes a tiempo completo)?

		Número de profesores/as
1	Educación Primaria	...
2	Educación Secundaria Obligatoria	...
3	Bachillerato	...
4	Formación Profesional	...

Escribir 0 si no sabe o no contesta.

NB: dos profesores/as a tiempo parcial equivalen a un/a profesor/a a tiempo completo.

Entrevistador: Si el entrevistado no sabe el número exacto, se le pedirá una aproximación lo más acertada posible.

Si el entrevistado sólo puede aportar un intervalo (e.g. 20 o 30), se coge la media (e.g. 25).

Si un/a profesor/a da clases en educación secundaria obligatoria y bachillerato, será contado/a en ambos niveles.

La cantidad de profesores/as en los diferentes niveles no puede superar el número total aunque un/a profesor enseñe en más de un nivel.

La cantidad de profesores/as en los diferentes niveles no puede ser inferior al número total al realizar la suma.

P: P4 *****

¿En el centro, cuántos ordenadores son utilizados con fines educativos por alumnos, sólo o con un/a profesor/a? Por favor, no deben tenerse en cuenta aquéllos que sólo sean accesibles para el profesorado o personal.

_____ ordenadores

Escribir 0 si no hay ordenadores en el centro.

Escribir 9999 si no sabe o no contesta.

Entrevistador: Si el entrevistado no sabe el número exacto, se le pedirá una aproximación lo más acertada posible. Si el entrevistado sólo puede aportar un intervalo (e.g. 20 o 30), se coge la media (e.g. 25).

P:

P5*****

C: Preguntar si se poseen ordenadores con fines educativos para el alumnado y preguntar por cada nivel codificado en P1a

¿Cuántos de estos son usados en...?

		Número de ordenadores
1	Educación Primaria	...
2	Educación Secundaria Obligatoria	...
3	Bachillerato	...
4	Formación Profesional	...
5	Bachillerato y Formación Profesional	...

Escribir 0 si ninguno.

Escribir 9999 si no sabe – debe evitarse esto. Sólo cuando tras haber pedido una media no puede estimarse.

Entrevistador: Si el entrevistado no sabe el número exacto, se le pedirá una aproximación lo más acertada posible.

Si el entrevistado sólo puede aportar un intervalo (e.g. 20 o 30), se coge la media (e.g. 25).

La cantidad de ordenadores en los diferentes niveles no puede superar el número total aunque un ordenador sea utilizado por más de un nivel.

La cantidad de ordenadores en los diferentes niveles no puede ser inferior al número total al realizar la suma.

P: P6 *****

C: Preguntar si se poseen ordenadores con fines educativos para el alumnado

¿Cuántos de los ordenadores están instalados con objetivos educativos para el alumnado para usarlos solos o con un/a profesor/a...?

		Número de ordenadores
1	En la(s) sala(s) de informática	...
2	En el(las) aula(s)	...
3	En la biblioteca del centro	...
4	En otros lugares disponibles para el alumnado	...

Escribir 0 si ninguno.

Escribir 9999 si no sabe – debe evitarse esto. Sólo cuando tras haber pedido una media no puede estimarse.

Entrevistador: Si el entrevistado no sabe el número exacto, se le pedirá una aproximación lo más acertada posible.

Si el entrevistado sólo puede aportar un intervalo (e.g. 20 o 30), se coge la media (e.g. 25).

La cantidad de ordenadores en los diferentes niveles no puede superar el número total aunque un ordenador sea utilizado por más de un nivel.

La cantidad de ordenadores en los diferentes niveles no puede ser inferior al número total al realizar la suma.

P: P7 *****

C: Preguntar si se poseen ordenadores con fines educativos para el alumnado (número valido en P6)

¿De los ordenadores usados por el alumnado con fines educativos, sólo o con un/a profesor/a, cuántos están conectados a internet?

		Número de ordenadores
1	Educación Primaria	...
2	Educación Secundaria Obligatoria	...
3	Bachillerato	...
4	Formación Profesional	...
5	Bachillerato y Formación Profesional	...

Escribir 0 si ninguno.

Escribir 9999 si no sabe – debe evitarse esto. Sólo cuando tras haber pedido una media no puede estimarse.

Entrevistador: Si el entrevistado no sabe el número exacto, se le pedirá una aproximación lo más acertada posible. Si el entrevistado sólo puede aportar un intervalo (e.g. 20 o 30), se coge la media (e.g. 25).

Por favor, debe compararse el número de ordenadores aportados por cada nivel educativo. La cantidad de ordenadores con conexión a internet no puede superar el número de ordenadores aportado por cada nivel.

P: P10 *****

C: Preguntar sólo si se tiene conexión a internet

¿Tiene tu centro ...?

1	Su propia página web
2	Dirección e-mail escolar para la mayoría (más del 50%) del profesorado
3	Dirección e-mail escolar para la mayoría (más del 50%) del alumnado
4	Una LAN (local area network)
5	Una Intranet
6	Un contrato de soporte o mantenimiento con el proveedor del servicio
7	Ninguna de estas

P: P11 *****

C: Preguntar si se poseen ordenadores con fines educativos para el alumnado

¿Hasta qué punto estás de acuerdo o desacuerdo con las siguientes afirmaciones respecto al uso educativo de los ordenadores y/o internet en tu centro?

	1 completamente de acuerdo	2 de acuerdo	3 en desacuerdo	4 completamente en desacuerdo	5 no sabe
La informática se enseña como una asignatura aparte					
Los ordenadores e internet están integrados en la enseñanza de la mayoría de asignaturas					
Los ordenadores e internet se utilizan para la enseñanza de asignaturas tradicionales o competencias básicas (e.g. leer, escribir)					
Los ordenadores e internet se utilizan para la enseñanza de lenguas extranjeras					
Los ordenadores e internet se utilizan para la superación con alumnos con necesidades especiales (discapacidades)					

Euskaraz

G: ONGI ETORRIA *****

Inkesta honen helburua zelan dagoen hornituta ikastetxea ordenagailuz eta internetez. Ikastetxeko IT hornitzearekin eta internetarekin gehien trebatuta dagoen pertsonarekin hitz egitea gustatuko litzaidake. Zuzendaria, departamentu baten nagusia edo informatika irakaslea izan liteke. Elkarrizketak 5 minutuko iraupena izango du.

G: G1 *****

C: Erantzun bakarra

Ba al da zure ikastetxea...? IRAKURRI OZENEAN

1	Lehen Hezkuntza ikastetxea
2	Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako institutua
3	Batxilergo-institutua
4	Lanbide-heziketa institutua

Hau ikastetxe motan oinarrituta dago, Adibidez, zure ikastetxea lehen hezkuntza, derrigorrezko bigarren hezkuntza eta batxilergoa izan dezake 1 + 2 + 3. Hau batxilergoa da. Galdera bakarra da. Ezin da erantzun bat baino gehiago kodetu. G1an zer maila irakasten diren espezifikatuko da.

G: G1a *****

C: Erantzun bat baino gehiago

Zure ikastetxeak eskaintzen al du...? IRAKURRI OZENEAN

1	Lehen Hezkuntza
2	Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza
3	Batxilergoa
4	Lanbide-heziketa
5	Batxilergoa eta Lanbide-heziketa

Mesedez, jarri ikastetxeak dituen maila guztiak. Adibidez, gimnasio bat bada non lehen hezkuntzako, derrigorrezko bigarren hezkuntzako eta batxilergoko ikasleak joaten diren, orduan hirurak markatuko dira.

G: G2 *****

C: G1ean kodifikatutako etapa bakoitzeko

Zenbat ikasle ditu ikastetxeak?

		<i>Ikasleen kopurua</i>
1	Lehen Hezkuntza	...
2	Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza	...
3	Batxilergoa	...
4	Lanbide-heziketa	...
5	Batxilergoa eta Lanbide-heziketa	...

Idatzi 0 ez badaki edo ez badu erantzuten

Elkarrizketatzailea: Elkarrizketatuak ez badaki zenbaki doi-doia, orduan ahalik eta hurbilpen egokiena eskatuko zaio. Elkarrizketatuak tarte bat (e.g. 100 – 150) baino ezin badu adierazi, orduan batezbestekoa (e.g. 125) hartuko da.

G:G3 *****

Zenbat irakasle ditu ikastetxeak (lanaldi osoko baliokideak)?

_____ irakasle

Idatzi 0 ez badaki edo ez badu erantzuten

NB: lanaldi partzialeko bi irakasle lanaldi osoko irakasle bat baliokideak dira

G: G3a *****

C: G1ean kodifikatutako etapa bakoitzeko

Zenbat irakasle ditu ikastetxeak (lanaldi osoko baliokideak)?

		<i>Irakasle kopurua</i>
1	Lehen Hezkuntza	...
2	Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza	...
3	Batxilergoa	...
4	Lanbide-heziketa	...

Idatzi 0 ez badaki edo ez badu erantzuten

NB: lanaldi partzialeko bi irakasle lanaldi osoko irakasle bat baliokideak dira

Elkarrizketatzaila: Elkarrizketatuak ez badaki zenbaki doi-doia, orduan ahalik eta hurbilpen egokiena eskatuko zaio. Elkarrizketatuak tarte bat (e.g. 20 – 30) baino ezin badu adierazi, orduan batezbestekoa (e.g. 25) hartuko da.

Irakasle batek derrigorrezko bigarren hezkuntzan eta batxilergoan eskolak ematen baditu, maila bietan zenbatuko da.

Maila ezberdinetako irakasle kopurua ezin du irakasle kopuru osoa gainditu, irakasle batek maila batean baino gehiagotan irakasten baldin badu ere.

Maila ezberdinetako irakasle kopurua ezin du irakasle kopuru osoa baino txikiagoa izan batuketa egitean.

G: G4 *****

Ikastetxean, zenbat ordenagailu hezkuntza xedearekin erabiltzen dituzte ikasleek, irakasle batekin edo irakasle gabe? Arren, ezin dira soilik irakasleriak edo langileek sarbidea duten horiek.

_____ ordenagailu

Idatzi 0 ez badaki edo ez badu erantzuten.

Idatzi 9999 ez badaki.

Elkarrizketatzaila: Elkarrizketatuak ez badaki zenbaki doi-doia, orduan ahalik eta hurbilpen egokiena eskatuko zaio. Elkarrizketatuak tarte bat (e.g. 20 – 30) baino ezin badu adierazi, orduan batezbestekoa (e.g. 25) hartuko da.

G: G5*****

C: Irakasleriarentzako hezkuntza xedeak dituzten ordenagailuak baldin badaude eta Plan kodifikatutako maila bakoitzeko galdetu

Horietako zenbat erabiltzen dira...?

		Ordenagailu kopurua
1	Lehen Hezkuntzan	...
2	Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan	...
3	Batxilergoan	...
4	Lanbide-heziketan	...
5	Batxilergoan eta Lanbide-heziketan	...

Idatzi 0 bat ere ez bada.

Idatzi 9999 ez badaki – hau saihestu beharra dago. Soilik batezbesteko bat eskatu ondorenezin badu esan.

Elkarrizketatzailea: Elkarrizketatuak ez badaki zenbaki doi-doia, orduan ahalik eta hurbilpen egokiena eskatuko zaio. Elkarrizketatuak tarte bat (e.g. 20 – 30) baino ezin badu adierazi, orduan batezbestekoa (e.g. 25) hartuko da.

Irakasle batek derrigorrezko bigarren hezkuntzan eta batxilergoan eskolak ematen baditu, maila bietan zenbatuko da.

Maila ezberdinetako irakasle kopurua ezin du irakasle kopuru osoa gainditu, irakasle batek maila batean baino gehiagotan irakasten baldin badu ere.

Maila ezberdinetako irakasle kopurua ezin du irakasle kopuru osoa baino txikiagoa izan batuketa egitean.

G: G6 *****

C: Irakasleriarentzako hezkuntza xedeak dituzten ordenagailuak baldin badaude

Zenbat ordenagailu hezkuntza xedearekin ikasleek erabiltzen dituztenak, irakasle batekin edo irakasle gabe daude...?

		Ordenagailu kopurua
1	Informatika gel(et)an	...
2	Ikasgel(et)an	...
3	Ikastetxearen liburutegian	...
4	Ikasleriaren eskura dauden beste toki batzuetan	...

Idatzi 0 bat ere ez bada.

Idatzi 9999 ez badaki – hau saihestu beharra dago. Soilik batezbesteko bat eskatu ondorenezin badu esan.

Elkarrizketatzailea: Elkarrizketatuak ez badaki zenbaki doi-doia, orduan ahalik eta hurbilpen egokiena eskatuko zaio. Elkarrizketatuak tarte bat (e.g. 20 – 30) baino ezin badu adierazi, orduan batezbestekoa (e.g. 25) hartuko da.

Irakasle batek derrigorrezko bigarren hezkuntzan eta batxilergoan eskolak ematen baditu, maila bietan zenbatuko da.

Maila ezberdinetako irakasle kopurua ezin du irakasle kopuru osoa gainditu, irakasle batek maila batean baino gehiagotan irakasten baldin badu ere.

Maila ezberdinetako irakasle kopurua ezin du irakasle kopuru osoa baino txikiagoa izan batuketa egitean.

G: G7 *****

C: Irakasleriarentzako hezkuntza xedeak dituzten ordenagailuak baldin badaude (G6an baliozko zenbakia)

Zenbat ordenagailu hezkuntza xedearekin ikasleek erabiltzen dituztenak, irakasle batekin edo irakasle gabe daukate internet konexioa?

		<i>Ordenagailu kopurua</i>
1	Lehen Hezkuntzan	...
2	Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan	...
3	Batxilergoan	...
4	Lanbide-heziketan	...
5	Batxilergoa eta Lanbide-heziketan	...

Idatzi 0 bat ere ez bada.

Idatzi 9999 ez bada – hau saihestu beharra dago. Soilik batezbesteko bat eskatu ondorenezin badu esan.

Elkarrizketatzailea: Elkarrizketatuak ez badaki zenbaki doi-doia, orduan ahalik eta hurbilpen egokiena eskatuko zaio. Elkarrizketatuak tarte bat (e.g. 20 – 30) baino ezin badu adierazi, orduan batezbestekoa (e.g. 25) hartuko da.

Mesedez, hezkuntza maila bakoitzeko ordenagailu kopurua alderatu behar da. Internet konexioa duten ordenagailu kopuruak ezin du maila bakoitzeko ordenagailu kopurua baino altuagoa izan.

G: G10 *****

C: Internet konexioa baldin badago

Ba al dauka zure ikastetxeak...?

1	Bere web orrialde propioa
2	Irakasleriaren gehienentzako (% 50a baino gehiago) eskolako posta elektronikoa
3	Ikasleriaren gehienentzako (% 50a baino gehiago) eskolako posta elektronikoa
4	LAN (local area network) bat
5	Intranet bat
6	Zerbitzuaren hornitzailearekin euskarri edo mantentze kontratua
7	Aurrekoen bakar bat ere ez

G: G11 *****

C: Irakasleriarentzako hezkuntza xedeak dituzten ordenagailuak baldin badaude

Zein neurriraino zaude ados edo desados hurrengo baieztapenekin, ikastetxeko ordenagailuen edota internetaren hezkuntza erabilerari buruz?

	1 gutziz ados	2 ados	3 ez ados	4 bat ere ados	5 ez daki
Informatika bereizitako ikasgai gisa irakasten da.					
Ordenagailuak eta interneta ikasgai gehienek irakaskuntzan integratuta daude.					
Ordenagailuak eta interneta ikasgai tradizionalen edo oinarritzko gaitasunen (e.g. irakurri, idatzi) irakaskuntzan erabiltzen dira.					
Ordenagailuak eta interneta atzerriko hizkuntzen irakaskuntzan erabiltzen dira.					
Ordenagailuak eta interneta hezkuntza premia bereziak (gaigabetasunak) dituzten ikasleek gainditzeko erabiltzen dira.					

Irakasleei zuzenduta (Korte eta Hüsing, 2006:116-120)

Ingelesez

Q: WELCOME *****

The aim of the survey is to find out the use of computers and the internet in schools. The interview will last 5 minutes.

Q: Q1 *****

C: Single

Is your school a.. ? READ OUT

1	primary school
2	lower secondary school
3	upper secondary school
4	professional/vocational school

This is based on the school type. For example, you have school based on primary, lower and upper secondary classification 1+2+3. This is upper secondary school. This is single question. You may not code more than one answer. In Q1a you will specify which school levels have been taught in this school.

Q: Q1a *****

C: More than one answer

Does your school provide... ? READ OUT

1	primary level education
2	lower secondary level education
3	upper secondary level education
4	professional/vocational level education
5	combined program of vocational and upper secondary level education

Please put all education levels that a school has. For example: if it is upper secondary school, where are pupil, who study in primary school, lower secondary level education and upper secondary level education; then mark all these three.

Q: Q2 *****

C: Do not read out unless classification of subject is unclear.

C: Allow for a maximum of two responses

What is the main subject(s) that you teach?

1	Reading or writing at the primary level (simple and functional literacy, numeracy), other basic literacy skills
2	Arts (drawing, painting, sculpture), Music, Theatre, Dance, Craft Skills
3	Religion/Theology, Philosophy, Ethics
4	Native languages and literature
5	Foreign languages (living or 'dead' languages)
6	History, Geography, Social Sciences, Economics, Business Administration, Psychology, Pedagogy, Political science
7	Natural Sciences: Biology, Chemistry, Physics
8	Mathematics

9	Computer science
10	Sports / physical education
11	A vocational training subject in agriculture, forestry, fishery or veterinary
12	A vocational training subject in engineering, manufacturing and construction
13	A vocational training subject in clerical or office work
14	A vocational training subject in health and welfare, pedagogy, social work or care.
15	Don't know or no answer

Q: Q3 *****

How many years have you been working as a teacher?

_____ years

99 don't know

*Interviewer*Please key in full years.

Less than 6 months = 0 (zero)

18 months = 2

Q: Q4 *****

Have you ever used a computer?

1	Yes
2	No

The following questions are about the main subject(s) that you teach.

Q: Q5 *****

C: Ask all who have used a computer

C: Multiple answers possible for codes 1 and 2

How have you used computers and/or the internet for work in the last 12 months?

1	you prepared lessons using a computer and/or the internet
2	you used a computer and/or the internet in class* while teaching
3	or you have not used a computer and/or the internet

** "in class" means "during a teaching period ". It does not denote a specific location or room – the classroom, but may take place in a computer lab, or in any other location.*

Q: Q6 *****

C: Ask all who use computers and/or the internet in class

When you use computers and/or the internet in class, ...?

1	are the pupils equipped with computers and/or the internet
2	is it only you, the teacher, who uses a computer to demonstrate or present something
3	or do both you and the pupils use computers and/or the internet

Q: Q7 *****

C: Ask all who use computers and/or the internet in class

For what percentage of time have you used computers and/or the internet in class when teaching your main subject(s) in the past 12 months?

1	more than 75 % of all lessons
2	51 to 75 % of all lessons
3	25 to 50% of all lessons
4	11 to 24% of all lessons
5	6 to 10 % of all lessons
6	1 to 5% of all lessons
7	less than 1 % of all lessons
8	<i>don't know</i>

Q:

Q8

C: Ask all who use computers and/or the internet in class

C: More than one answer allowed

Which of the following types of materials have you used when teaching your main subject(s) with the aid of a computer and/or the internet?

1	Material that you have searched the internet for
2	Existing online material from established educational sources
3	Material that is available on the school's computer network or database
4	Electronic offline material (such as CD ROMS).
5	Other

Q: Q9 *****

C: Ask all who have used a computer/Internet or have used a computer/internet for work

For each the following situations, do you feel very confident, fairly confident, not very confident or you do not feel not at all confident when ?

	1 very confident	2 fairly confident	3 not very confident	4 not at all confident	5 <i>don't know</i>
using a text processing programs on a computer such as Word					
creating a presentation with text and images such as PowerPoint					
using e-mail to communicate with others					
downloading and installing software onto a computer					

Q: Q10 *****

C: Ask all who have not used a computer or if does not use computers/internet in class

C: More than one answer allowed

Why do you not use computers and/or the internet when teaching in class?

1	Lack of computers
2	Lack of adequate content/material
3	Lack of content in national language
4	Lack of adequate skills of teachers
5	No or unclear benefits
6	Lack of interest of teachers
7	Subject does not lend itself to being taught via computers
8	Other

Q: Q11 *****

C: More than one answer allowed

What do you think for what computers and the internet should be used for in teaching?

1	letting pupils do exercises and practise
2	letting pupils retrieve information in a self directed manner
3	teaching about office tools
4	collaborative and productive work by pupils
5	none of these

Q: Q12 *****

Finally, can you please tell me whether you strongly agree, somewhat agree, somewhat disagree or strongly disagree with the following statements in relation to your school.

	1 strongly agree	2 somewhat agree	3 somewhat disagree	4 strongly disagree	5 <i>don't know</i>
Pupils are more motivated and attentive when computers and the internet are used in class					
Our school is well equipped with computers					
The internet connection we have is sufficiently fast					
Existing teaching materials on the Internet are of poor quality					
Teachers in our school do not have sufficient computer skills					
Better technical maintenance and support is required in our school					
It is hard to find adequate learning materials for teaching					
Using computers in class does not have significant learning benefits for pupils					

Gaztelera

P: BIENVENIDA *****

El objetivo de esta encuesta es conocer los detalles sobre el uso de los ordenadores e internet en los centros. Esta entrevista durará 5 minutos.

P: P1 *****

C: Única

¿Es tu centro un/a...? LEER EN ALTO

1	Escuela de Educación Primaria
2	Instituto de Educación Secundaria Obligatoria
3	Instituto de Bachillerato
4	Centro de Formación Profesional

Esto está basado en tipo de centro. Por ejemplo, tu centro puede tener primaria, educación secundaria obligatoria y bachillerato 1+2+3. Esto es bachillerato. Es una pregunta única. No puede codificarse más de una respuesta.

En P1a se especificará qué niveles se enseñan.

P: P1a *****

C: Más de una respuesta

¿Provee tu centro ... ? LEER EN ALTO

1	Educación Primaria
2	Educación Secundaria Obligatoria
3	Bachillerato
4	Formación Profesional
5	Bachillerato y Formación Profesional

Por favor, poner todos los niveles que el centro posee. Por ejemplo: si es un instituto de bachillerato donde alumnos de primaria, educación secundaria obligatoria y bachillerato acuden; entonces se marcan las tres.

P: P2 *****

C: No leer en alto a no ser que la asignatura no sea clara.

C: Permitir máximo dos respuestas.

¿Cuál(es) es la asignatura principal que enseñas?

1	Leer o escribir en primaria (alfabetización y aritmética simple y funcional), otras habilidades de lectoescritura
2	Arte (dibujo, pintura, escultura), Música, Teatro, Danza, Habilidades Plásticas
3	Religión/Teología, Filosofía, Ética
4	Lenguajes nativos y literatura
5	Idiomas extranjeros (lenguas vivas o “muertas”)
6	Historia, Geografía, Ciencias Sociales, Economía, Comercio Administración, Psicología, Pedagogía, Ciencias Políticas
7	Ciencias Naturales: Biología, Química, Física
8	Matemáticas
9	Informática
10	Deportes / Educación Física
11	Asignatura de formación profesional en agricultura, silvicultura, pesca o

12	Asignatura de formación profesional en ingeniería, manufactura y construcción
13	Asignatura de formación profesional en administración o trabajo de oficina
14	Asignatura de formación profesional en salud y bienestar, pedagogía, trabajo social o
15	No sabe o no contesta

P: P3 *****

¿Cuántos años llevas trabajando como profesor/a?

_____ años

99 no sabe

Entrevistador: Teclar en años enteros.

Menos de 6 meses = 0 (cero)

18 meses = 2

P: P4 *****

¿Alguna vez has usado un ordenador?

1	Sí
2	No

Las siguientes preguntas son sobre la asignatura(s) principal que enseñas.

P: P5 *****

C: Preguntar a los que hayan usado un ordenador

C: Múltiples respuestas posibles para las respuestas 1 y 2

¿Para qué usaste ordenadores y/o internet en el trabajo en los últimos 12 meses?

1	Preparaste las clases usando un ordenador y/o internet
2	Usaste un ordenador y/o internet en clase* mientras enseñabas
3	No has usado ordenador y/o internet

** "en clase" significa "durante un periodo lectivo ". No indica una localización concreta – el aula, pero puede haber sido en el aula de informática o en cualquier otro lugar.*

P: P6 *****

C: Preguntar a los que hayan usado un ordenador y/o internet en clase

¿Cuándo utilizas ordenadores y/o internet en clase, ...?

1	Está el alumnado equipado con ordenadores y/o internet
2	Eres tú, el/la profesor/a, quien usa un ordenador para demostrar o mostrar algo
3	Ambos, el alumnado y tú, usáis ordenadores y/o internet

P: P7 *****

C: Preguntar a los que hayan usado un ordenador y/o internet en clase

¿Qué porcentaje de tiempo has usado ordenadores y/o internet en clase mientras enseñabas tu asignatura(s) principal en los últimos 12 meses?

1	Más del 75 % de todas las clases
2	Del 51 al 75 % de todas las clases
3	Del 25 al 50% de todas las clases
4	Del 11 al 24% de todas las clases
5	Del 6 al 10 % de todas las clases
6	Del 1 al 5% de todas las clases
7	Menos del 1 % de todas las clases
8	No sabe

P: P8 *****

C: Preguntar a los que hayan usado un ordenador y/o internet en clase

C: Más de una respuesta permitida

¿Qué tipos de los siguientes materiales has usado mientras enseñabas tu asignatura(s) principal con la ayuda de ordenadores y/o internet?

1	Material que has buscado en internet
2	Material online existente de fuentes educativas establecidas
3	Material que está disponible en la red de ordenadores o base de datos del centro
4	Material electrónico offline (como CD ROMS)
5	Otros

P: P9 *****

C: Preguntar a los que hayan usado un ordenador y/o internet

Para cada una de las siguientes situaciones, ¿te sientes muy seguro/a, bastante seguro/a, no muy seguro/a o para nada seguro/a cuando...?

	1 Muy seguro/a	2 Bastante seguro/a	3 No muy seguro/a	4 Para nada seguro/a	5 No sabe
Usando procesadores de textos en ordenadores como Word					
Creando una presentación con texto e imágenes como Power Point					
Usando e-mail para comunicarse con otros					
Descargando e instalando software en un ordenador					

P: P10 *****

C: Preguntar a los que hayan usado un ordenador o si no utiliza ordenador y/o internet en clase

C: Más de una respuesta permitida

¿Por qué no utilizas ordenadores y/o internet cuando das clase?

1	Falta de ordenadores
2	Falta de contenido/material adecuado
3	Falta de contenido en el lenguaje nacional
4	Falta de habilidades adecuadas del profesorado

5	No beneficio o no está claro que lo haga
6	Falta de interés del profesorado
7	El sujeto no se permite a sí mismo/a a ser enseñado por medio de ordenadores
8	Otros

P: P11 *****

C: Más de una respuesta permitida

¿Para qué crees que deberían usarse los ordenadores e internet en la enseñanza?

1	Dejar al alumnado hacer ejercicios y practicar
2	Dejar al alumnado recuperar información de una forma autodirigida
3	Enseñar sobre las herramientas de office
4	Trabajo colaborativo y productivo del alumnado
5	Ninguna de las anteriores

P: P12 *****

Finalmente, ¿podrías indicar si estás completamente de acuerdo, bastante de acuerdo, bastante en desacuerdo o completamente en desacuerdo con las siguientes afirmaciones en relación a tu centro?

	1 completamente de acuerdo	2 bastante de acuerdo	3 bastante en desacuerdo	4 completamente en desacuerdo	5 <i>no sabe</i>
El alumnado está más motivado y atento cuando los ordenadores e internet son utilizados en clase					
Nuestro centro está bien equipado de ordenadores					
La conexión de internet que poseemos es lo suficientemente rápida					
Los materiales de enseñanza disponibles en internet son de baja calidad					
El profesorado en nuestro centro no tiene la habilidad informática suficiente					
Se necesita un mejor mantenimiento y soporte en nuestro centro					
Es difícil encontrar materiales educativos apropiados para enseñar					
Usar ordenadores en clase no aporta beneficios significativos al alumnado					

Euskaraz

G: ONGI ETORRIA *****

Inkesta honen helburua zelan dagoen hornituta ikastetxea ordenagailuz eta internetez ezagutzea da. Elkarrizketak 5 minutuko iraupena izango du.

G: G1 *****

C: Erantzun bakarra

Ba al da zure ikastetxea...? IRAKURRI OZENEAN

1	Lehen Hezkuntza ikastetxea
2	Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako institutua
3	Batxilergo-institutua
4	Lanbide-heziketa institutua

Hau ikastetxe motan oinarrituta dago, Adibidez, zure ikastetxea lehen hezkuntza, derrigorrezko bigarren hezkuntza eta batxilergoa izan dezake 1 + 2 + 3. Hau batxilergoa da. Galdera bakarra da. Ezin da erantzun bat baino gehiago kodetu. G1an zer maila irakasten diren espezifikatuko da.

G: G1a *****

C: Erantzun bat baino gehiago

Zure ikastetxeak eskaintzen al du...? IRAKURRI OZENEAN

1	Lehen Hezkuntza
2	Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza
3	Batxilergoa
4	Lanbide-heziketa
5	Batxilergoa eta Lanbide-heziketa

Mesedez, jarri ikastetxeak dituen maila guztiak. Adibidez, batxilergoko institutu bat bada non lehen hezkuntzako, derrigorrezko bigarren hezkuntzako eta batxilergoko ikasleak joaten diren, orduan hirurak markatuko dira.

G: G2 *****

C: Ez irakurri ozenean, soilik ikasgaia ez badago argi.

C: Bi erantzun onartu gehienez ere.

Zein(tzuk) d(ir)a zuk irakasten d(it)uzun ikasgai nagusia(k)?

1	Irakurmena edo idazmena Lehen Hezkuntzan (alfabetatzea eta aritmetika bakuna eta erabilgarria), beste idatz-irakurmen trebetasunak
2	Arte (marrazketa, margolaritza, eskultura), Musika, Antzerkia, Dantza, Plastiko Gaitasunak
3	Erljioa/Teologia, Filosofia, Étika
4	Jaiotizkerak eta literatura
5	Atzerriko hizkuntzak (Hizkuntza biziak edo “hilak”)
6	Historia, Geografia, Gizarte-Zientziak, Ekonomia, Merkataritza Administarraritza, Psikologia, Pedagogia, Politika Zientziak
7	Natura Zientziak: Biologia, Kimika, Físika
8	Matematikak
9	Informatika
10	Kirolak / Heziketa Fisikoa
11	Lanbide-heziketako ikasgaia nekazaritzan, basozaintzan, arrantzan edo
12	Lanbide-heziketako ikasgaia ingeniartzan, manufakturan eta eraikuntzan

13	Lanbide-heziketako ikasgaia administraritzan edo bulego-lanean
14	Lanbide-heziketako ikasgaia osasunean eta ongizatean, pedagogian, giza-lanean edo zaintzan
15	Ez daki edo ez du erantzuten

G: G3 *****

Zenbat urte daramatzazu irakasle?

_____ urte

99 ez daki

Elkarrizketatzailea: Urte osoak idatzi.

6 hilabete baino gutxiago = 0 (zero)

18 hilabete = 2

G: G4 *****

Erabili al duzu noizbait ordenagailu bat?

1	Bai
2	Ez

Hurrengo galderak irakasten d(it)uzun irakagai(et)az dira.

G: G5 *****

C: Ordenagailu bat erabili dutenei

C: 1 eta 2 erantzunentzat, erantzun bat baino gehiago

Zertarako erabili zenituen ordenagailuak edota interneta lanean azken 12 hilabetetan?

1	Eskolak prestatu zenituen ordenagailu bat edota interneta erabiliz
2	Ordenagailu bat edota interneta eskolan* irakasten zenuen bitartean
3	Ez duzu ordenagailu bat edota interneta erabili

** "eskolan" esan nahi du "eskola-tarte batean ". Ez du kokaleku zehatz bat adierazten – ikasgela, baina informatika gelan zein beste edozein tokitan izan daiteke.*

G: G6 *****

C: Eskolan ordenagailu bat edota interneta erabili dutenei

Eskolan ordenagailua edota interneta erabiltzen duzunean...?

1	Irakasleria ordenagailuz edota internetaz hornituta dago
2	Zeu zara, irakaslea, zerbait frogatzeko edo erakusteko ordenagailua erabiltzen duena
3	Biek, ikasleriak eta zuk, ordenagailua edota interneta erabiltzen duzue

G: G7 *****

C: Eskolan ordenagailu bat edota interneta erabili dutenei

Denboraren zenbateko portzentaia erabili duzu eskolan ordenagailua edota interneta zure ikasgai nagusi(ak) irakasten zen(it)uen bitartean, azken 12 hilabetetan?

1	Eskola guztietako %75etan baino gehiago
2	Eskola guztietako %51-75etan
3	Eskola guztietako %25-50tan
4	Eskola guztietako %11-24tan
5	Eskola guztietako %6-10etan
6	Eskola guztietako %1-5etan
7	Eskola guztietako %1ean baino gutxiago
8	<i>Ez daki</i>

G: G8 *****

C: Eskolan ordenagailu bat edota interneta erabili dutenei

C: Erantzun bat baino gehiago

Hurrengo material motetatik zein erabili dituzu ordenagailua edota internetez baliatuz, zure ikasgai nagusi(ak) irakastean?

1	Interneten bilatutako materiala
2	Ezarrirako hezkuntza-iturritako dagoen material online
3	Ikastetxean erabilgarri dagoen ordenagailu sareko edo datu-baseetako materiala
4	Material elektronikoa offline (CD ROMS esaterako)
5	Beste batzuk

G: G9 *****

C: Eskolan ordenagailu bat edota interneta erabili dutenei

Hurrengo egoeretarako, oso ziur, nahiko ziur, batere ziur edo batere ziur sentitzen zara...?

	1 Oso ziur	2 Nahiko ziur	3 Ez oso ziur	4 Batere ziur	5 <i>Ez daki</i>
Ordengailuan testu-prozesadoreak erabiltzean, Word gisa.					
Aurkezpen bat sortzean, testu eta irudiekin, PowerPoint gisa.					
Besteekin komunikatzeko e-maila erabiltzean.					
Sofftware bat ordenagailu batean jaisten eta instalatzen.					

G: G10 *****

C: Galdetu ordengailu bat edo eskolan ordenagailu bat edota interneta erabiltzen ez dutenei

C: Erantzun bat baino gehiago

Zergatik ez dituzu ordenagailuak edota interneta erabiltzen irakastean?

1	Ordenagailu falta
2	Eduki/material egoki falta
3	Nazio-hizkuntzan eduki falta
4	Irakasleriaren trebetasun egokien falta
5	Onurik gabe edo ez dago argi hori dakarrela
6	Irakasleriaren interes falta
7	Gizabanakoak ez du onartzen bere burua ordenagailuen bidez irakatsia izatera
8	Beste batzuk

G: G11 *****

C: Erantzun bat baino gehiago

Zertarako uste duzu irakaskuntzan ordengailuak eta interneta erabiliak izan beharko liratezkeela?

1	Ikasleriak ariketak egiteko eta praktikatzeko
2	Ikasleriak modu autozuzendu batean informazioa berreskuratzeko
3	Office tresnak irakatsi
4	Ikasleriaren lankidetzeta eta lan emankorarako
5	Aurrekoen bat ere ez

G: G12 *****

Bukatzeko, esan al zenezake guztiz ados, nahiko ados, ez ados edo bat ere ados zauden hurrengo baieztapenekin zure ikastetxeari dagokionez?

	1 gutziz ados	2 nahiko ados	3 ez ados	4 bat ere ados	5 <i>ez daki</i>
Ordenagailuak eta interneta erabiltzen direnean, ikasleria adiago eta motibatua sentitzen da.					
Gure ikastetxea ordengailuez ondo hornituta dago.					
Daukagun internet konexioak bizkortasun nahikoa du.					
Interneten dauden irakaskuntza materialak kalitate baxukoak dira.					
Gure ikastetxeko irakasleak ez du informatika trebetasun nahikoa.					
Gure ikastetxeak mantentze eta euskarri hobea behar du.					
Zaila da irakasteko hezkuntza material egokia topatzea.					
Eskolan ordenagailuak erabiltzeak ez du onura esanguratsurik ekartzen ikasleriari.					

Ikasleei eta senideei zuzenduta (Smihily, 2015)

Ingelesez

Module A: Access to Information and Communication Technologies

A1 Do you or anyone in your household have access to a computer at home?
 (any type: desktop, laptop, netbook, tablet, excluding smart phone)

Yes

No

[-> go to A2]

A2 Do you or anyone in your household have access to the Internet at home? (by any device)

Yes [-> go to B1]

No [-> go to A3]

Don't know [-> go to B1]

A3 What are the reasons for not having access to the Internet at home?
 (tick all that apply)

a) Have access to Internet elsewhere

b) Don't need Internet (because not useful, not interesting, etc.)

c) Equipment costs too high

d) Access costs too high (telephone, DSL subscription etc.)

e) Lack of skills

f) Privacy or security concerns

g) Broadband internet is not available in our area

h) Other

[-> go to B1]

Module B: Use of computers

B1 When did you last use a computer (at home, at work or any other place)? (filter question)

Within the last 3 months [-> go to B2]

Betw een 3 months and a year ago [-> go to C1]

More than 1 year ago [-> go to C1]

Never used one [-> go to C1]

B2 How often on average have you used a computer in the last 3 months?
(tick one)

Every day or almost every day

At least once a week (but not every day)

Less than once a week

[-> go to C1]

Module C: Use of Internet

C1 When did you last use the Internet? (filter question)

Within the last 3 months [-> go to C2]

Between 3 months and a year ago [-> go to D1]

More than 1 year ago [-> go to D1]

Never used it [-> go to D1]

C2 How often on average did you use the Internet in the last 3 months?
(tick one)

Every day or almost every day

At least once a week (but not every day)

Less than once a week

[-> go to C3]

C3 Did you use any of the following mobile devices to access the Internet away from home or work in the last 3 months?
(tick all that apply)

a) Mobile phone (or smart phone).....

if yes to a) a1) via mobile phone network.....

a2) via wireless network (e.g. WiFi).....

b) Portable computer (e.g. laptop, tablet)

if yes to b) b1) via mobile phone network, using USB key or (SIM) card

or mobile phone or smart phone as modem

b2) via wireless network (e.g. WiFi).....

c) Other devices.....

d) I didn't access the internet via any mobile device away from home or work

[-> go to C4]

C4 For which of the following activities did you use the Internet in the last 3 months for private purpose?
(tick all that apply)

Communication

a) Sending / receiving e-mails.....

b) Telephoning over the internet / video calls (via webcam) over the internet.....

(using applications, e.g. Skype, Facetime)

c) Participating in social networks (creating user profile, posting messages.....

or other contributions to facebook, twitter, etc.)

d) Uploading self-created content (text, photos, music, videos, software etc.) to any website to be shared.....

Access to information

e) Reading online news sites / newspapers / news magazines

f) Seeking health-related information (e.g. injury, disease, nutrition, improving health, etc) ...

g) Looking for information about education, training or course offers

h) Consulting wikis to obtain knowledge on any subject.....

i) Finding information about goods or services

j) Downloading software (other than games software).....

[-> go to C5]

C5 Did you use storage space on the Internet to save documents, pictures, music, video or other files for private purposes in the last 3 months, e.g. Google Drive, Dropbox, Windows OneDrive (formerly Skydrive), iCloud, Amazon Cloud Drive?

Yes.....

No.....

[-> go to D1]

Module D: E-Skills

D1 Which of the following computer or mobile device related activities have you carried out in the last 12 months?

(tick all that apply)

a) Transferring files between computers or other devices.....

b) Installing software or applications (apps).....

c) Changing the settings of any software, including operational system.....

or security programs

[-> go to D2]

D2 Which of the following software related activities have you carried out in the last 12 months?

(tick all that apply)

a) Copying or moving files or folders.....

b) Using word processing software.....

c) Creating presentations or documents integrating text, pictures, tables or charts.....

d) Using spreadsheet software.....

if yes to d)

d1) Using its advanced functions to organise and analyse data, such as sorting,.....

filtering, using formulas, creating charts

e) Using software to edit photos, video or audio files.....

f) Writing code in a programming language.....

[-> ir a E1]

Socio-demographic background characteristics

E1 Age:
(in completed years)

E2 Sex: Man
 Woman

E3 Country of birth:

E4 Educational attainment level (highest level of education successfully completed) according to the International Standard Classification of Education (ISCED 2011):
(tick only one)

At most low er secondary education *[ISCED 0, 1 or 2]*

Less than primary education [ISCED 0]

Primary education [ISCED 1]

Low er secondary education [ISCED 2]

Upper secondary and post-secondary non-tertiary education *[ISCED 3 or 4]*

Upper secondary education [ISCED 3]

Post secondary non-tertiary education [ISCED 4]

Tertiary education *[ISCED 5, 6, 7 or 8]*

Short-cycle tertiary education [ISCED 5]

Bachelor or equivalent [ISCED 6]

Master or equivalent [ISCED 7]

Doctoral or equivalent [ISCED 8]

Disclaimer:

References to third-party brands, products and trademarks are for the sake of clarification and are not intended to promote the use of such products.

Gaztelera

Módulo A: Acceso a las Tecnologías de la Información y Comunicación

A1 ¿Tienes tú o alguien en tu casa acceso a un ordenador en casa?
 (cualquier tipo: escritorio, portátil, netbook, tablet, excluyendo smart phone)

Sí

No

[-> ir a A2]

A2 ¿Tienes tú o alguien en casa acceso a internet en casa? (con cualquier aparato)

Sí [-> ir a B1]

No [-> ir a A3]

No sabe [-> ir a B1]

A3 ¿Cuáles son las razones de no tener internet en casa?
 (marcar todas las que se apliquen)

a) Tener acceso a Internet en otro lado

b) No es necesario (porque no es útil, interesante, etc.)

c) Los costes de equipamiento son muy altos.....

d) Los costes de acceso son muy altos (teléfono, ADSL, etc.)

e) Falta de habilidades.....

f) Preocupación por por la pivicidad o seguridad.....

g) La banda ancha no está disponible en nuestra zona.....

h) Otros.....

[-> ir a B1]

Módulo B: Uso de ordenadores

B1 ¿Cuándo usaste un ordenador por última vez (en casa, en el trabajo o cualquier otro sitio)?
 (pregunta de filtro)

En los últimos 3 meses [-> ir a B2]

Entre hace 3 meses y un año..... [-> ir a C1]

Hace más de 1 año [-> ir a C1]

Nunca..... [-> ir a C1]

B2 ¿Con qué frecuencia has usado el ordenador en los últimos 12 meses?
(marcar una)

Todos los días o casi todos los días

Al menos una vez a la semana (pero no todos los días).....

Menos de una vez a la semana.....

[-> ir a C1]

Módulo C:

Uso de Internet

C1 ¿Cuándo usaste Internet por última vez? *(pregunta de filtro)*

En los últimos 3 meses [-> ir a C2]

Entre hace 3 meses y un año..... [-> ir a D1]

Hace más de un año..... [-> ir a D1]

Nunca..... [-> ir a D1]

C2 ¿Con qué frecuencia has usado Internet en los últimos 3 meses?
(marcar una)

Todos los días o casi todos los días

Al menos una vez a la semana (pero no todos los días).....

Menos de una vez a la semana.

[-> ir a C3]

C3 ¿Usaste alguno de los siguientes dispositivos móviles para acceder a Internet fuera de casa o del trabajo en los últimos 3 meses?
(marcar todas las que se apliquen)

a) Teléfono móvil (o smart phone).....

si sí a a) **a1** via red móvil

a2 via red wireless (e.g. WiFi).....

b) Ordenador portátil (e.g. portátil, tablet)

si sí a b) **b1** via red móvil, usando una llave USB o tarjeta (SIM)

 o teléfono móvil o smart phone como modem

b2 via red wireless (e.g. WiFi).....

c) Otros aparatos.....

d) No accedí a Internet desde ningún dispositivo móvil fuera de casa o del trabajo.....

[-> ir a C4]

C4 ¿Para cuáles de las siguientes actividades usaste Internet en los últimos tres meses para uso privado?
(marcar todas las que se apliquen)

Comunicación

a) Enviar / Recibir e-mails.....

b) Llamar / video llamadas (via webcam) a través de Internet.....
(usando aplicaciones, e.g. Skype, Facetime)

c) Participar en redes sociales (creando un perfil de usuario, publicando mensajes.....
u otras contribuciones en facebook, twitter, etc.)

d) Subiendo contenido creado por uno/a mismo/a (texto, fotos, música, vídeos, software etc.) a cualquier página web para compartirlo.....

Acceso a información

e) Leer periódicos/sitios/revistas de noticias online

f) Buscando información relacionada con la salud.....

g) Buscar información sobre educación, experiencias u ofertas de cursos

h) Consultar wikis para obtener conocimiento de cualquier materia.....

i) Encontrar información sobre bienes o servicios

j) Descargando software (que no sean juegos).....

[-> ir a C5]

C5 ¿Ha utilizado espacio de almacenaje en Internet para guardar documentos, imágenes, música, video u otros archivos con fines privados en los últimos 3 meses, e.g. Google Drive, Dropbox, Windows OneDrive (anteriormente Skydrive), iCloud, Amazon Cloud Drive?

Sí.....

No.....

[-> ir a D1]

Módulo D: E-Habilidades

D1 ¿Cuál de las siguientes actividades relacionadas con el ordenador o aparato móvil has llevado a cabo en los últimos 12 meses?
(marcar todas las que se apliquen)

a) Transferir archivos entre ordenadores u otros aparatos.....

b) Instalar software o aplicaciones (apps).....

c) Cambiar la configuración de algún software, incluyendo el sistema operativo.....
 o programas de seguridad

[-> ir a D2]

D2 ¿Cuál de las siguientes actividades relacionadas con software has llevado a cabo en los últimos 12 meses?
(marcar todas las que se apliquen)

a) Copiar o mover archivos o carpetas.....

b) Usar software de procesador de texto.....

c) Crear presentaciones o documentos integrando texto, imágenes, tablas, gráficas.....

d) Usar software de hojas de cálculo.....

e) Usar software para editar fotos, video o archivos de audio

f) Escribir código en lenguaje de programación.....

[-> ir a E1]

Características de trasfondo socio-demográfico

E1 Edad:
(en años completos)

E2 Sexo: Hombre
 Mujer

E3 Lugar de nacimiento

E4 Consecución del nivel educativo (nivel más alto de educación superado con éxito)
 De acuerdo con International Standard Classification of Education (ISCED 2011):
(marcar solo una)

Máximo E.S.O. o B.U.P. *[ISCED 0, 1 o 2]*

Menos que educación primaria o E.G.B. *[ISCED 0]*

Educación Primaria o E.G.B. *[ISCED 1]*

E.S.O. o B.U.P. *[ISCED 2]*

Bachillerato o Formación Profesional de grado superior *[ISCED 3 o 4]*

Bachillerato, C.O.U. o Formación Profesional de grado medio *[ISCED 3]*

Formación Profesional de grado superior *[ISCED 4]*

Educación terciaria *[ISCED 5, 6, 7 o 8]*

Diplomatura o equivalente *[ISCED 5]*

Licenciatura o equivalente *[ISCED 6]*

Master o equivalente *[ISCED 7]*

Doctorado o equivalente *[ISCED 8]*

Descargo de responsabilidad:

Referencias a marcas, productos o marcas registradas de terceros son por el bien de la clarificación y no se intenta promocionar el uso de dichos productos.

Euskaraz

A modulua: Informazio eta Komunikazioko Teknologiei sarbidea

A1 Ba al duzu zuk edo etxekoren bat ordenagailu batera sarbidea etxean?
 (edozein mota: idazmahaia, eramangarria, netbook, tablet. Smart phone alde batera utziz)

Bai

Ez

[-> jo A2ra]

A2 Ba al duzu zuk edo etxekoren bat Internet sarbidea etxean? (edozein tresna)

Sí [-> jo B1era]

No [-> jo A3ra]

No sabe [-> jo B1era]

A3 Zeintzuk dira etxean Internet ez edukitzeko arrazoiak?
 (adierazi ematen diren guztiak)

a) Beste toki batean Internet sarbidea edukitzea.....

b) Ez da beharrezkoa (ez delako erabilgarria, interesgarria, etab.)

c) Hornitze kostuak oso altuak dira.....

d) Sarbide kostuak oso altuak dira (telefonoa, ADSL, etab.)

e) Trebetasun falta.....

f) Pribatutasunari edo segurtasunari buruzko kezka.....

g) Gure eremuan banda zabala ez dago eskuragarri.....

h) Beste batzuk.....

[-> jo B1era]

B modulua: Ordenagailuen erabilera

B1 Noiz erabili zenuen azken aldiz ordenador bat (etxean, lanean edo beste toki batean)?
 (iragazteko galdera)

Azken 3 hilabetetan [-> jo B2ra]

Duela 3 hilabete eta urte bate bitartean..... [-> jo C1era]

Duela urte bat baino gehiago..... [-> jo C1era]

Inoiz ez..... [-> jo C1era]

B2 Zenbat maiztasunarekin erabili duzu ordenagailua azken 12 hilabetetan?
(bat adierazi)
 Egunero edo ia egunero.....
 Behintzat astean behin (baina ez egunero).....
 Astean behin baino gutxiago.....
 [-> jo C1era]

C modulua: Internet erabilera

C1 Noiz erabili zenuen Internet azken aldiz?
(iragazteko galdera)
 Azken 3 hilabetetan [-> jo C2ra]
 Duela 3 hilabete eta urte bate bitartean..... [-> jo D1era]
 Duela urte bat baino gehiago..... [-> jo D1era]
 Inoiz ez..... [-> jo D1era]

C2 Zenbat maiztasunarekin erabili duzu Internet azken 3 hilabetetan?
(bat adierazi)
 Egunero edo ia egunero.....
 Behintzat astean behin (baina ez egunero).....
 Astean behin baino gutxiago.....
 [-> jo C3ra]

C3 Hurrengo gailu higikorren bat erabili al zenuen Interneten sartzeko etxetik edo lanetik kanpo azken 3 hilabetetan?
(adierazi ematen diren guztiak)
 a) Sakeleko telefonoa (edo smart phone).....
 a)-ri bai bada a1) via sare higikor bat.....
 a2) via wireless sarea (e.g. WiFi).....
 b) Ordenagailu eramangarria (e.g. eramangarria, tablet)
 b)-ri bai bada b1) via sare higikor bat, USB giltza bat edo (SIM) txartel bat erabiliz.....
 edo sakeleko telefonoa edo smart phone modem gisa
 b2) via wireless sarea (e.g. WiFi).....
 c) Beste gailu batzuk.....
 d) Ez nintzen Interneten sartu gailu higikor batetik etxetik edo lanetik kanpo.....
 [-> jo C4ra]

C4 Hurrengo zein jardueretatik erabili zenuen Internet azken 3 hilabetetan erabilera pribatuan?
(adierazi ematen diren guztiak)
Komunikazioa
 a) E-mailak jaso / bidali.....
 b) Deitu / bideo deiak (via webcam) Internet bidez.....
 (aplikazioak erabiliz, e.g. Skype, Facetime)
 c) Sare sozialetan parte hartu (erabiltzaile profila sortuz, mezuak zabalduz.....
 edo beste ekarpenak hurrengoetan facebook, twitter, etab.)
 d) Norberak sortutako edukia igo (testua, argazkiak, musika, bideoak,
 software etab.) edozein web orrialdera hura partekatzeko.....

Informaziorako sarbidea

e) Berrien kazetak/toki/aldizkari online irakurtzeko

f) Osasunarekin erlazioanaturako informazioa bilatzeko.....

g) Hezkuntzari buruzko informazioa, esperientziak edo ikastaro eskaintzak bilatzeko.....

h) Edozein gaiari buruzko ezagutza lortzeko wikiak begiratu.....

i) Ondasun edo zerbitzuei buruzko informazioa topatzeko

j) Software jaisteko (jolasak ez direnak).....

[-> jo C5era]

C5 Erabili al duzu biltegiatze gunea Interneten dokumentuak, irudiak, musika, bideoa edo veste fitxategi batzuk gordetzeko helburu pribatuetarako azken 3 hilabetetan, e.g. Google Drive, Dropbox, Windows OneDrive (lehen Skydrive), iCloud, Amazon Cloud Drive?

Bai.....

Ez.....

[-> jo D1era]

D modulua: E-Trebetasunak

D1 Hurrengo ordenagailu edo gailu higikor batekin harremanduta dauden zein jardueretatik erabili zenuen azken 12 hilabetetan?
(adierazi ematen diren guztiak)

a) Ordenagailuen edo veste gailuen artean fitxategiak lekuz aldatu.....

b) Software edo aplikazioak (apps) instalatu.....

c) Software baten konfigurazioa aldatu, sistema eragilea edo
segurtasun programak barne

[-> jo D2ra]

D2 Hurrengo software-rekin harremanduta dauden zein jardueretatik erabili zenuen azken 12 hilabetetan?
(adierazi ematen diren guztiak)

a) Fitxategiak edo paper-zorroak kopiatu edo mugitu.....

b) Testu-prozesadore software-a erabili.....

c) Aurkezpenak edo fitxategiak sortu testua, irudiak, taulak, grafikoak sartuz.....

d) Kalkulu-orri software-a erabili

e) Argazkiak, bideoa edo audio fitxategiak editatzeko software-a erabili

f) Programazio lengoaien kodeak idatzi.....

[-> jo E1era]

Atzeko ezaugarri sozio-demografikoak

E1 Adin:
(urte osoetan)

E2 Sexua: Gizona
 Emakumea

E3 Jaiotze lekua

E4 Hezkuntza mailaren erdiespena (hezkuntza mailarik altuena arrakastaz lortuta)
International Standard Classification of Education (ISCED 2011) bat etorritz:
(adierazi bat)

Gehienez ere D.B.H. edo B.U.P. [ISCED 0, 1 edo 2]

Lehen Hezkuntza edo E.G.B. baino gutxiago [ISCED 0]

Lehen Hezkuntza edo E.G.B. [ISCED 1]

D.B.H. edo B.U.P. [ISCED 2]

Batxilergoa, C.O.U. edo goi-mailako graduako Lanbide-heziketa [ISCED 3 edo 4]

Batxilergoa, C.O.U. edo erdi-mailako graduako Lanbide-heziketa [ISCED 3]

Goi-mailako graduako Lanbide-heziketa [ISCED 4]

Hirugarren hezkuntza [ISCED 5, 6, 7 edo 8]

Diplomatura edo balioidea [ISCED 5]

Lizentzia edo balioidea [ISCED 6]

Master edo balioidea [ISCED 7]

Doktoretza edo balioidea [ISCED 8]

Ardura deskargua:

Hirugarren marka, produktu edo marka erregistratuei erreferentziak azalpenaren onerako dira eta ez dira produktu horiek sustatzen saiatzen.

9. eranskina. Azkeneko oharrak

-
- ⁱ <http://www.tiki-toki.com/>
- ⁱⁱ <http://www.weebly.com/?lang=es>
- ⁱⁱⁱ <https://www.youtube.com/>
- ^{iv} <https://mail.google.com/>
- ^v https://www.google.com/intl/es_es/drive/
- ^{vi} <http://www.jotform.com/>
- ^{vii} <http://acapela.tv/en/talking-cards/>
- ^{viii} <http://www.dipity.com/>
- ^{ix} <http://compilgames.net/main-es.html>
- ^x <http://www.imagechef.com/ic/es/home.jsp>
- ^{xi} <http://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=7037>
- ^{xii} <https://storybird.com/>
- ^{xiii} <http://www.toondoo.com/>
- ^{xiv} <http://www.voki.com/>
- ^{xv} <http://wideo.co/>
- ^{xvi} <http://www.zooburst.com/>
- ^{xvii} <https://es-es.facebook.com/>
- ^{xviii} <https://es.padlet.com/>
- ^{xix} <https://twitter.com/>
- ^{xx} <https://chatango.com/creategroup#>
- ^{xxi} <http://www.smcolorines.com/>
- ^{xxii} <http://www.eduteka.org/>
- ^{xxiii} <https://escuelaconcerebro.wordpress.com/>
- ^{xxiv} <http://www.ikaia.tv/>
- ^{xxv} <http://inteligenciasmultiplesnebrija.blogspot.com.es/>
- ^{xxvi} <http://www.think1.tv/>
- ^{xxvii} <http://proyectoentretodos.weebly.com/uploads/4/8/8/4/48845693/portafoliopdf.pdf>
- ^{xxviii} http://proyectoentretodos.weebly.com/uploads/4/8/8/4/48845693/ap_proyectos.pdf
- ^{xxix} <http://proyectoentretodos.weebly.com/uploads/4/8/8/4/48845693/banconderecursos.ppt>
- ^{xxx} http://proyectoentretodos.weebly.com/uploads/4/8/8/4/48845693/camino_a_la_excelencia.pdf
- ^{xxxi} <http://proyectoentretodos.weebly.com/uploads/4/8/8/4/48845693/stw-montpelier-community-partner-evaluation.pdf>
- ^{xxxii} <http://proyectoentretodos.weebly.com/uploads/4/8/8/4/48845693/proyectos.pdf>
- ^{xxxiii} http://proyectoentretodos.weebly.com/uploads/4/8/8/4/48845693/fundamento_acto_educativo.doc
- ^{xxxiv} <http://proyectoentretodos.weebly.com/uploads/4/8/8/4/48845693/2433moreno.pdf>
- ^{xxxv} <http://proyectoentretodos.weebly.com/uploads/4/8/8/4/48845693/edutopia-guia-diez-consejos-para-evaluar-pbl-espanol.pdf>
- ^{xxxvi} <http://proyectoentretodos.weebly.com/uploads/4/8/8/4/48845693/metodologia.pdf>
- ^{xxxvii} <http://proyectoentretodos.weebly.com/uploads/4/8/8/4/48845693/elaborarrubricas.pdf>